



EL JACHO

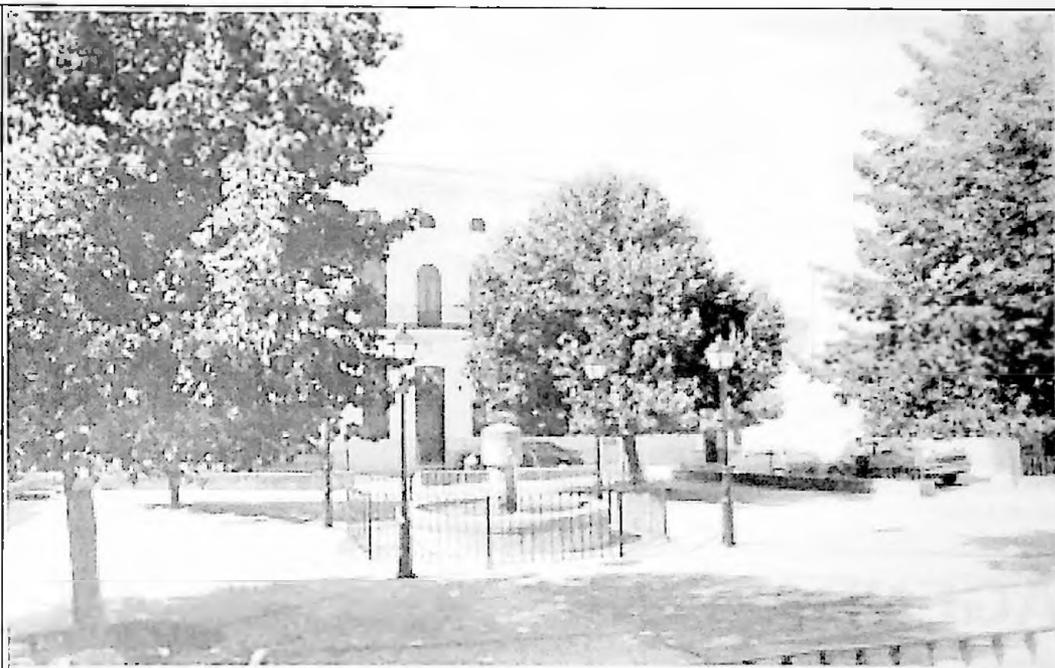
Número 2

REVISTA MENSUAL DE OPINIÓN, INFORMACIÓN Y ESTUDIO

Junio - 1.997

SUMARIO

- Editorial.....	1
- Agenda.....	2
- Opinión Victoriana Alfonso Cacho Hilario Álvarez Fernandez.....	3
- Opinión Ángel Galvan Macías Francisca Sosa Montero.....	4
- El Baúl.....	5-6
- El balcón del anciano.....	7
- También es historia.....	7
- Se habló en el Pleno.....	8
- Universidad Popular.....	8
- Asociaciones Los Marochos Consejo Local de la Juventud.....	9
- Escuela Municipal de Música.....	9
- Deportes.....	10
- Educación de Valores.....	10
- Noticias del HOY.....	11
- Hallazgos.....	11
- Historia de Barcarrota.....	12
- Recetas extremeñas.....	12



EDITORIAL

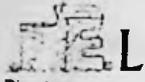
Poco tiempo ha pasado desde la aparición del primer número de esta publicación. También han sido poco los acontecimientos destacables acaecidos en nuestra localidad. Esto, a veces bueno, a veces no tanto, hacen que este EDITORIAL se ciña en comentar la repercusión social que ha obtenido EL JACHO en su, por ahora, corta vida, cuando el origen de esta era el glosar los hechos recientes que hubieran sucedido.

Su aparición quedó reflejada en los dos diarios regionales, HOY y EXTREMADURA, así como en la contraportada de la HOJA PARROQUIAL que tan bien dirige y coordina nuestro párroco Pedro Maya. La distribución de los 450 ejemplares que supusieron el primer número, se ideó hacerlo a través de los niños del C. P. Hernando de Soto, considerando que, de esta manera, se llegaría a un cuantioso número de hogares.

En este segundo número, más trabajado en cuanto a su presentación, se ha, casi, duplicado su tirada, con lo que conseguimos, al menos esa es nuestra intención, llegar al cien por cien de la población. ¡Ardua tarea!. No obstante, y como despedida de este EDITORIAL, aprovechamos para recordar que una considerable cantidad de ejemplares están, a disposición de los que lo deseen, en la biblioteca de la Casa de la Cultura y en el Ayuntamiento. Aconsejamos, como muchos ya han hecho, que hagáis llegar esta revista a los familiares que tengáis trabajando lejos. De buen seguro que les agradará. Es, sencillamente "LA REVISTA DE SU PUEBLO".

EDITA:
Universidad Popular de Barcarrota

DIRECTOR:
Pedro G. García Trejo



JACHO

Director:
Francisco J. Pérez González

Redacción:
Jose I. Rodríguez Hermosell
Manuel Lopez García

Maquetación:
Francisco J. Borrego Méndez
Gráficas Sol

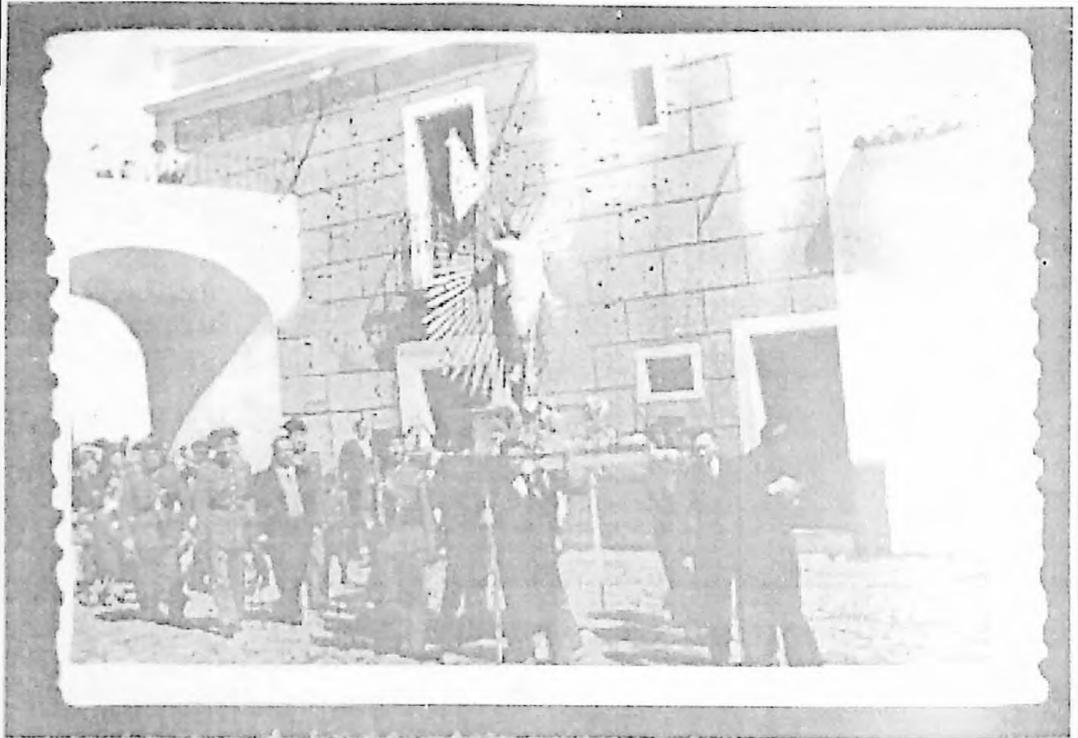
Colaboración:
Excmo. Ayuntamiento
Club de Ancianos
Victoriana Alfonso Cacho
Hilario Álvarez Fernández
Ángel Galvan Macias
Francisca Sosa Montero
Inmaculada Cordón Rubio
Manuel Gallego Sánchez
Rosendo Espinosa Calvo
Jose Ignacio Rodríguez Hermosell
Manuel López García
Los Marochos
Consejo Local de la Juventud
Jose Miguel Serrano
Antonio María Velasco
Jose Antonio Hernández
Agustín Lozano
Antonio Eliseo Torrado Visado

La redacción de esta revista no se solidariza necesariamente con las opiniones vertidas por sus colaboradores.

En caso de querer colaborar en ella, haga llegar su trabajo a:

Universidad Popular de Barcarrota
Plaza de Altozano, 5
06160 - BARCARROTA (Badajoz)

La intención de la UPB, es que esta revista llegue al máximo de hogares barcarroteros posibles, si conoce a alguien que no la posea, que no dude en solicitarla a la dirección anteriormente reseñada.



AGENDA JUNIO

Farmacias de Guardia

Días	2345678	Ldo. Reja
	9 10 11 12 13 14 15	Lda. Mata
	16 17 18 19 20 21 22	Ldo. García Marolo
	23 24 25 26 27 28 29	Ldo. Reja
	30	Lda. Mata

(Estos horarios pueden sufrir modificaciones debido a acuerdos entre farmacéuticos)

Misas

Todo el mes	8:30 tarde (lunes a domingo)
Domingos y festivos	9:00 mañana 12:00 mediodía 8:30 tarde

Bautizos	Día 1 a las 13:00 h. Día 21 a las 19:30 h.
----------	---

Autobuses

LEDA	
Badajoz-Barcarrota	7:00 tarde (lunes a viernes)
Badajoz-Barcarrota	18:00 tarde (sábados)

DAMAS

Badajoz-Barcarrota (lunes a viernes)	6:45 - 7:35 - 11:00 - 13:15 - 15:30 - 17:30 - 20:00
Badajoz-Barcarrota (sábados)	9:00 - 13:15 - 15:30 - 20:00
Badajoz-Barcarrota (domingos y festivos)	9:00 - 13:15 - 15:30 - 20:00
Barcarrota-Badajoz (lunes a viernes)	7:00 - 7:30 - 8:15 - 9:45 - 10:00 - 14:00 - 14:35 - 18:30 - 23:00
Barcarrota-Badajoz (sábados)	8:15 - 11:50 - 18:30 - 23:00
Barcarrota-Badajoz (domingos y festivos)	12:00 - 18:30 - 18:50 - 23:00

TELEFONOS DE INTERES

Guardia Civil	73 60 33
Centro de Salud. Cita	73 63 77
Centro de Salud. Cita	73 65 07
Centro de Salud. Urgencias	73 63 78
Juzgados	73 60 57
Matadero	73 62 40
Correos	73 63 50
Caja de Ahorros de Badajoz	73 02 05
Colegio Hernando de Soto	73 62 86
Casa de la Cultura	73 61 10
Taxi Molina	73 64 27
Taxi Lorenzo	73 62 77
Electricidad Paco Marabé	73 66 76
Servicio TV Gonzalez	73 66 40
Fontanería Jose María	73 66 16
Fontanería Joaquín	73 61 68
Butano	73 60 08
RENFE	27 18 62
Cruz Roja	22 22 22
Policia Local	73 60 26
Ambulancia	73 61 82
Ayuntamiento	73 60 26
Asistente Social	73 63 24
Veterinarios	73 60 06
INEM	73 62 96
Banesto	73 60 50
Extensión Agraria	73 61 86
Instituto Virgen del Soterraño	73 61 58
Club del Pensionista	73 64 25
Sevillana Barcarrota	73 61 12
Sevillana Averías	73 09 29
Sevillana Urgencias	25 62 62
Taller Hnos Sosa	73 69 00
Taller Rafael	73 61 29
Taller Reales	73 61 85
Información Telefónica	003
Información Toxicológica	91 26 20 420
Hospital I. Cristina	21 81 00

Menos los horarios señalados, el resto pueden sufrir breves variaciones, por ser autobuses de paso. Aconsejamos confirmar horarios, debido a posibles cambios de última hora. Información facilitada por las empresas.

FELICIDADES Y ADELANTE

Acabáis de nacer y como cualquier recién nacido necesitáis del apoyo de todos los que de alguna manera puedan hacer que vuestra vida sea larga y provechosa. Felicidades y adelante. Quiero aprovechar esta ocasión que me ofrecéis para animar a toda esa gente que poco a poco intenta hacer cosas para que la vida de todos nuestros vecinos sea diferente cada día. Es cierto que hay personas que ven pasar la vida sin apenas mover un solo músculo para intentar cambiar lo que no les gusta de nuestro pueblo. En cambio, hay otra mucha gente que todos sus esfuerzos son pocos para conseguir que de alguna manera seamos un poco más felices. Esas ganas de Trabajar se traducen por ejemplo en EL JACHO. Algo tan pequeño en número de páginas pero inmensamente grande en contenido.

¿Quién no puede disfrutar ojeando sus páginas y volviendo a recordar o aprendiendo a hacer unas humildes "sopas de ajos"? ¿Quién no se siente protagonista de películas de árabes o toreros famosos leyendo los apuntes de "Nely"? ¿Cómo no sentir curiosidad por saber quienes eran nuestros vecinos, que anunciaban sus servicios o negocios en Revistas de Feria amarillentas por el paso del tiempo?

Seguid así. Es grato saber que aún queda gente con inquietudes y ganas de trabajar por su pueblo.

VICTORIANA ALFONSO CACHO

OPINIÓN

MI OPINIÓN ... SÓLO ESO ... No Morirán ...

*<<La obstinación y el ardor en la opinión son la prueba más segura de tontería>>
(Montaigne, -Essais, III, VIII)*

... Ni el amor de la madre, que en asonancia sanguínea, al ritmo acompasado de sistole y diástole, reparte pureza, desinterés y sacrificio.

... Ni la sonrisa del niño, hecha de cristal transparente que pone rúbrica indeleble a la sinceridad espontánea.

... Ni la VICTORIA DE SAMOTRACIA, acéfala y dos veces manca, que, desde la proa del Louvre, celebrara, con generosos Burdeos y minúes galantes, la derrota de los roncós, rudos y broncos motores de Marinelli, oxidados, chatarreiros y prosaicos.

... Ni el primer beso de Calisto a Melibea, de Acis a Galatea ni el del catorceañero que se columpia en lunas idealistas y rielantes.

... Ni las péñolas emilianenenses y silenses, primeros bisturis parteros, que en un paritorio monacal, dan a luz al robusto bebe del español, ni el ciprés que plantara un osado cantabro, músico y poeta << ENHIESTO SURTIDOR DE SOMBRA Y SUEÑO >>

... Ni las atrevidas avejillas de ensueño, generosas y resabiadas, que llevan mensajes consoladores a prisioneros solitarios.

... Ni la diabólica Celestina, amasada con polvos y linfas infernales, que, sin saberlo, logra milagros de amor.

... Ni la OVIANA ARETUSA que gozará, haciendo el amor, en el lecho líquido del río Alfeo, celando su desnudez con las hojas garzas y cómplices de un sauce llorón.

... Ni las ninfas del Tajo, que, con hilos acuáticos, tejen túnicas platónicas para damas displicentes y sordas.

... Ni las poéticas aguas, que arrullan picardías en Tejares, son hondas en las odas a músicos ciegos, son <<álamos cantores>> en la machadiana Soria, son testigos mudos de enamorados, que, en el alba inocente, <<preguntan por sus almas>>, y, al fin, en un abrazo de sal, pierden su nombre en <<La mar manriqueña>>.

... Ni las <<pupilas azules>> que esencializan la poesía, ni <<los fugitivos rayos de luna>> que aceleran la ilusión y nos reconcilian con el imposible.

... Ni las cancioncillas populares de juglares giróvagos o aquellas que, bajo estrellas traídas, repiten sus ecos por Tierras de Campos, espantando a los caballos de la noche.

... Ni los Cristos Románticos que se autodesclavan como testigos de perjuros y de incumplidas promesas del corazón.

... Ni las Preciosas Lorquianas que tocan fandangos con el pandero impresionista de lunas de pergamino. Ni las casadas infieles, que, desgredadas, sueñan, en éxtasis octosilábico, en las riberas del río heraclitiano de la vida.

... Ni los suaves Plateros, ni Blancanieves, ni el Palito Feo, ni Ritintín, ni Charlot, ni Rives ni la Quevedesca narizota del payaso triste.

... Ni el <<Yo te quiero... soy yo>>, en que el sustantivo se refugia en el pronombre- su anfitrión- para escuchar, con el límpido del corazón, <<LA VOZ A TÍ DEBIDA ...>> o para trazar una dialéctica <<RAZÓN DE AMOR...>>

... Ni la intocable rosa juanramoniana, para que sea símbolo paradójico de fugacidad de un pensil, donde, niñas primaverales, sigan cogiendo tópicos azucenas.

... Ni el <<CÁNTICO GUILLENIANO>> con sus clamores que grita, entre rejas verdes <<LO DIARIO ES LO BELLO>>.

... Ni la inocente gota de rocío que se desmaya, mimosa, en el caliz hospitalario de una flor, esperando que una caricia del sol le regale mil prismas de colores.

... Ni el franciscano Lobo de Gubbio, ni el amoroso ciervo herido que pasta hierbas místicas en <<soledades sonoras>>, ni la elegante gacela, ni el arrogante cisne blanco, que navega majestuoso, sobre los celestes lagos rubenianos... ni la Filomena ruborosa que enrojece de enamoramiento... ni la inconstante mariposa que portea en sus sedosas alas, pa-reados de policromía.

... Ni los mares fenicios nostálgicos por <<MARINEROS EN TIERRA>>, <<ESCUDEROS DE GARCILASO>>.

... Ni los Ecuménicos piélagos colombinos, veraniegos y metafísicos, que <<AFIRMAN Y CONFIRMAN MISMIIDADES PROFUNDAS>>, poemas <<VESTIDOS DE INOCENCIA>>

... Ni Don Quijote: no morirá Don Quijote loco, desquiciado, el de los molinos de viento, e de los rebaños castrenses... SOBREVIVIRÁ A CURAS TRIDENTINOS Y A BIBLOCLASTAS BARBEROS...

... Ni Dulcinea, a la que nunca vimos ni veremos, pero VIVE, ¡VAYA SI VIVE!. NO MORIRÁ NUNCA EL IDEAL POÉTICO.

¡ NO MORIRÁ NUNCA EL IDEAL POÉTICO

Es una opinión... sólo eso ...

Hilario Álvarez Fernández

HISTORIAS DESDE EL OTRO LADO (I)

Barcarrota, Noviembre de 1947.

Aquel día Manuel se despertó más triste que de costumbre. Ya hacía más de un mes que sus padres le habían "acomodado", para guardar guarros o lo que hiciera falta, en el cortijo del "señor abogao". Si lo pensaba bien no tenía de qué quejarse: llegó con la barriga "hinchá" por el hambre y ahora comía todos los días; llegó descalzo y ahora tiene unas bonitas alpargatas al lado del saco de paja donde duerme (las compró con su primer sueldo, 15 pesetas al mes).

Es verdad que había otras cosas; pero no eran para tanto. Que "Rulo", el perro, comiera mejor que él, no era motivo para estar descontento. Después de todo el perro llevaba más tiempo que él en el cortijo, y la ración diaria de sopa de tomate y tocino rancio no era para despreciarla. Si acaso algo de envidia, pues a "Rulo" le palmeaban la cabeza cada dos por tres. Y las caricias de su madre le parecían ahora tan lejanas...

También es cierto que ahora tenía los hombros señalados por aguantar el peso de las sandalias ya que sus pies

no estaban acostumbrados a llevarlas puestas. Pero no todos podían presumir de tenerlas.

Sí, allí se estaba bien. Aunque lo de la mañana anterior aún le "recomía" por dentro: Que el señorito, por hacer una gracia, le hubiera escupido en la taza del café con leche... Sí, eso sería. Porque aunque aún no levante tres palmos del suelo Manuel está aprendiendo a tener algo que los demás niños de su edad desconocen: está aprendiendo a mirar cara a cara a la gente, a no sentirse inferior ante nadie, a tener algo que no se puede comprar con dinero, a tener "orgullo". De todas maneras, Manuel sólo tiene 7 años y toda una "maravillosa" vida por delante.

NOTA: Estas historias están basadas en hechos reales acaecidos en Barcarrota. Los personajes son ficticios

Ángel Galván Macías

OPINIÓN

La historia de nuestro pueblo es similar a otros de nuestra tierra, con sus costumbres muy arraigadas, gente sencilla, que hasta hace poco vivían en torno a sus viejos padres, trabajando las tierras que poseían y algunos derechos adquiridos en las dehesas comunales como la cooperativa La Banefica.

Los hijos trabajaban desde muy niños, apenas podían acudir a la escuela, tenían que arrimar el hombro. Esto, los más afortunados, ya que sus padres labraban sus propias tierras. El resto estaba peor. A los diez años como mucho aún estaban descalzos, se acomodaban solo por la comida y alguna ropa usada. Tampoco iban a la escuela, lo poco que aprendían era gracias a algunas buenas personas, que sabiendo un poco, enseñaban por las noches en los chozos, en las casas o donde podían.

La vida en nuestra patria ha cambiado mucho para bien de todos. Ya que sólo se vive una vez, tenemos que vivir dignamente. No hay trabajo, de acuerdo, pero ya no hay niños descalzos. Tenemos lo necesario, otra cosa es que queramos más y más. Yo soy feliz y siempre lo he sido.

No he ambicionado nada, no he vivido de sueños y fantasías.

Me educaron sencillamente siempre con los pies puestos en el suelo.

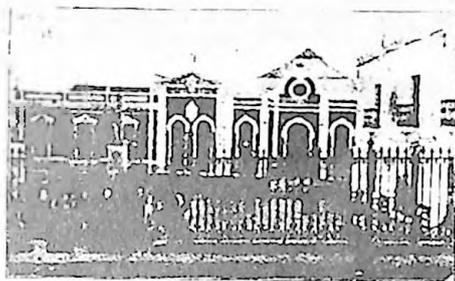
Miro hacia atrás y compruebo que aún queda mucha miseria en el mundo, personas que mueren de hambre, niños esqueléticos que te ponen un nudo en la garganta, seamos solidarios con esas criaturas. También tienen derecho a vivir con dignidad. No podemos hacer mucho, pero demosles un poco de lo que vamos a gastar insulsamente. Cuando oigo hablar de millones acumulados, de fiestas suntuosas, no puedo por menos que cerrar la radio. Como pueden asistir y derrochar el dinero de esa forma. Todos nacemos desnudos y sin ningún cheque colgando al cuello. Trabajando no se junta para ese tren de vida. ¿Qué meritos han hecho?

No voy a extenderme más, sólo quiero que se vea la desigualdad que aún existe, y esas personas afortunadas que piensen un poquito tan solo y vean si se puede levantar la frente con orgullo y tener la conciencia tranquila. Si ayudan un poco a los demás seguro que se sentirán mejor.

FRANCISCA SOSA MONTERO



BARCARROTA SEPTIEMBRE 1926



Plaza principal de Barcarrota

TOROS FERIA Y FIESTAS

Gentileza de Inmaculada Cordon Rubio

En estas páginas, como ya iniciamos con el primer número de esta revista añadimos imágenes cedidas por vecinos de nuestra localidad en las que podemos apreciar:

Portada y Programa de Festejos de la Feria de Septiembre de 1926; detalle de la Torre de la Iglesia de Ntra. Sra. del Soterraño, donde destacan tanto el reloj como la barandilla que en 1926 existían. También ofrecemos la reproducción del cartel de toros de la Feria de 1929. La portada del Reglamento del Circulo de la Fraternidad de 1914 y un original anuncio de mediados de este siglo completan esta sección.

El Ayuntamiento y la Comisión de Festejos, en su afán de fomentar la tradicional Feria de Ganados que anualmente se celebra en esta villa ha tomado el acuerdo de no cobrar arbitrios de ninguna clase por las transacciones que se celebren durante los días 9, 10 y 11, contando de



antemano los señores ganaderos con abundantes abrevaderos para sus ganados.

Con el fin de hacer lo más agradable posible la estancia en ésta a los que durante los días de feria nos visiten, se ha confeccionado el siguiente

Programa oficial de festejos

Día 7.—Por la noche, brillante colección de fuegos artificiales, que se quemarán en la plaza de la Virgen, en honor a Nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen del Soterraño, asistiendo al acto la banda de música que dirige el competente profesor don Juan Giménez Cordon.

Día 8.—Por la mañana, gran función religiosa y procesión que recorrerá el itinerario de costumbre.

Por la noche, gran concierto por la banda en la plaza de la Constitución.

Día 9.—Por la mañana, diana, anunciando la inauguración de la feria de ganados.

Por la tarde, extraordinaria corrida de toros de la afamada ganadería del excelentísimo señor conde de la Corte, figurando como lidiadores, los valientes diestros Victoriano Roger Valencia II y Nicanor Villalta.

Por la noche, concierto en la plaza de la Constitución por la ya mencionada banda.

Día 10.—A las siete de la mañana, gran diana por la banda referida.

A las doce, gran concierto en el Circulo de la Fraternidad.

Por la noche, concierto en la plaza de la Constitución y bailes en los círculos de recreo.

Día 11.—A las siete de la mañana, diana por la misma banda.

A las doce, magnífico concierto por uno de los mejores sextetos de la provincia, en el Circulo de la Fraternidad.

Por la noche, concierto en la plaza de la Constitución, durante el que se quemará una preciosa colección de fuegos artificiales.

Nota.—Durante los días de novena, que serán desde el 30 de agosto hasta el 7 de septiembre inclusive, actuará en ellas un cuarteto musical, y cantarán en las mismas, a más de los valiosos elementos de este pueblo, que todos los años lo verifican, los afamados tenores don Fermín Navas, don Antonio Galván y don Luis Morgado; este último, como recordarán los fieles, hace dos años interpretó con éxito el Miserere de Eslava en la Catedral de Sevilla, durante la Semana Santa.

Ocupará la Cátedra Sagrada, el eminentísimo orador y muy ilustre señor don Augusto Quiroga, magistral de Plasencia.

Desde el día 8 hasta el último de feria, actuará en la Plaza de Toros, la notable compañía de circo que dirige don Humberto Borza, y en el Salón Teatro Guerra, una gran compañía de Zarzuela.



Casa SIMANCAS

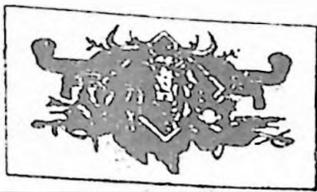
VENDEMOS BARATO PORQUE
NO TEMEMOS DINERO

Tejidos y Paquetería

Calzados - Objetos para Regalar
Artículos de Piel



Hernando de Soto, 7 Telef. 62



Plaza de Toros de Barcarrota

En premio a la Correría y al Utrajo en la lidia

EL DÍA 25 DE JULIO DE 1929

CON MOTIVO DE LA

Festividad de Santiago

Patrón de España

Se celebrará una Novillada
lidiándose Dos Novillas de muerte

LA ACREDITADA CANADERIA DE

DON ARCADIO ALBARRAN

DIVISA COLOZADA, AMARILLA Y FLECO

POR LA SIGUIENTE CUADRILLA:

ESPADA:

Pedro Ramírez (Trianero)

SOBRESALIENTE:

Aurelio González

BANDERILLEROS:

**Ricardo ISLA y Manuel DEL PINO
(CARBONERITO)**

Una brillante banda de Música organizará el espectáculo.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES:

Sillas de preferencia.....	2.00 pesetas
Entrada general de Sombra.....	2.00
Media ídem para niños menores de diez años...	1.00
Entrada general de Sol.....	1.00
Media ídem para niños menores de diez años...	0.50

ADVERTENCIAS. Si después de empezado el espectáculo se suspendiera por cualquier causa, el público no tendrá derecho a reclamación alguna. Si desgraciadamente algún lidiador se inutilizara, no será sustituido por otro. Además, cuantas disposiciones tiene dictadas la Autoridad para esta clase de espectáculos.

Se regala una casa

A todo el que haga CINCO PESETAS de gasto, se le entregará un bono numerado en el Comercio de

José Barriga Domínguez

CALLE DEL VIENTO. «DEL VIENTO»

BARCARROTA



77. AVENIDA AMERICA - BARCELONA

EL BALCÓN DEL ANCIANO

En estos días de alta primavera estamos preparando en el Hogar de Mayores, la que será la excursión de la "perfecta desconocida". VAMOS A VISITAR CIUDAD REAL. Sí, La Mancha. "En un lugar de La Mancha ...", a mediados del mes de junio, llegará un grupo de Mayores de Barcarrota para conocer y saborear aquella extensa y bonita tierra de caballeros andantes (La Ruta de Don Quijote de La Mancha), de la que muchos hemos oído hablar y muy pocos hemos llegado a pisar. Allí, en el centro de la geografía española nos encontraremos con un gran número de lugares típicos de indudable valor, que nos aportará una estancia agradable y llena de sorpresas.

En CAMPO DE CRIPTANA y su comarca podremos admirar esos hermosos molinos de viento que el Hidalgo Caballero llegó a pensar que se trataba de gigantes, para después recalar en los hermosos parajes de las LAGUNAS DE RUIDERA, allí donde nace el Guadiana. Pasaremos una noche rodeados de historia, y bellos y nobles monumentos en VILLANUEVA DE LOS INFANTES, para al día siguiente saborear afamados quesos y vinos manchegos en VALDEPEÑAS.

Y con el estomago bien repleto, llegaremos a ALMAGRO, un conjunto histórico y monumental de incalculable atractivo con sus viejos teatros del siglo XVII, para a la caída de la tarde llegar a CIUDAD REAL y disfrutar del merecido sosiego de la villa que fundó Alfonso X "El Sabio".

Al día siguiente, antes de regresar a nuestra Barcarrota, haremos un recorrido por el PARQUE NACIONAL de la "TABLAS DE DAIMIEL", en donde disfrutaremos de su extraordinaria belleza paisajística.

De este modo daremos por finalizada nuestra intensa visita a "un lugar de La Mancha, de cuyo nombre sí querremos acordarnos". Y muy bien recordaremos.

Manuel Gallego Sánchez
Trabajador Social
(Hogar de Mayores de Barcarrota)

TAMBIÉN ES HISTORIA

En el Libro de Actas Capitulares del año 1.818, aparece el siguiente texto donde se hace mención al cerramiento de una antigua calle:

Don Alonso Villanueva y Alor, vecino de esta Villa, ante ilustrísimos señores de este Ayuntamiento, digo: Que inmediato a la casa de mi morada, sita en el Llano llamado del Pozo de esta población, está la calleja que sale de este sitio a la calle de Nuestra Señora, la cual además de no estar habitada es intransitable la mayor parte del año por el mucho barro y suciedad que en ella arrojan los vecinos. Además su localización está muy a propósito para que los "malos" se valgan de ella para cometer cualquier insulto, principalmente contra los vecinos del expresado Llano del Pozo, y en este modo alguno útil a la población. Por cuyas razones, y otras es conveniente quitarla. En cuya atención: Suplico se sirvan concedermela para incorporarla a mi casa, obligandome para ello a empedrar a mi costa el referido Llano del Pozo en los términos que se crea más conforme a justicia.

Barcarrota, nueve de Mayo de 1.818. Los señores que componen el Ayuntamiento de esta Villa juntos, como lo tienen de costumbre, con los síndicos del común, en vista de la anterior solicitud, acordaron conceder facultad a Don Alonso Villanueva para el cerramiento de la calleja.

SE HABLO EN EL PLENO (II)

El día 12 de mayo, a las veinte horas, se celebró en el Ayuntamiento el Pleno ordinario correspondiente a dicho mes, del cual extraigo sus principales acuerdos.

En primer lugar, se nombraron nuevos Miembros de la Comisión de Gobierno, cargos que recayeron en los Sres. D. Antonio Cáceres Ledesma, D^a. Victoriana Alfonso Cacho y D. Francisco Flores Sánchez, como *Primero, Segundo y Tercer Teniente de Alcalde*. Igualmente, se informó que, durante el viaje de D. Santiago Cuadrado a Estados Unidos, la Alcaldía en funciones correspondió a la citada Victoriana Alfonso.

Más adelante, se acordó por unanimidad aprobar el proyecto de construcción de una nave industrial para la instalación de una nueva factoría de Cristian Lay, presupuestado en catorce millones y medio de pesetas con cargo a fondos propios, PER y Junta de Extremadura.

Se presentaron dos mociones a debate y votación de los miembros del Pleno. La primera la firmaba la Unión de Pequeños Agricultores (U.P.A.), y versaba sobre la Reforma del Mercado del Aceite de Oliva, planteada por la *Comisión Europea*. La organización agraria considera que dicha reforma podría suponer la desaparición de más de un tercio de la superficie del olivar

de nuestra región", por lo cual se decidió por unanimidad instar a la Sra. *Ministra de Agricultura* a parar la iniciativa comunitaria en el seno del *Consejo de Ministros de Agricultura de la U.E.*, así como hacer un llamamiento a la localidad para que apoyen la manifestación convocada para el 31 de mayo en Madrid.

La segunda moción, presentada por el *Grupo Socialista*, proponía apoyar el Manifiesto por la Enseñanza Pública y la Carta a la comunidad escolar, censurando la acción llevada a cabo por el Ministerio de Educación y Cultura. Fué aprobada con los votos de la mayoría socialista y la abstención de los concejales del *Grupo Popular*.

En el turno de Ruegos y Preguntas, se hicieron precisiones sobre alumbrado público y adecentamiento de los *nuevos barrios*, así como la celebración de la próxima feria, que tendrá lugar entre el 6 y el 12 de septiembre.

José Ignacio Rodríguez Hermosell.

UNIVERSIDAD POPULAR DE BARCARROTA

PROGRAMAS DE LA AUPEX EN BARCARROTA

La Universidad Popular de Barcarrota participará en dos de los programas que ofrece la Asociación de Universidades Populares de Extremadura. Esta entidad aglutina a todas las Universidades Populares de nuestra región y proporciona a éstas la posibilidad de acceder a programas que, de forma individual, nos sería imposible conseguir.

El primer programa está destinado a la promoción del Cine en la región, y se desarrollará en Barcarrota los días 7, 19 y 28 de agosto y 9 y 18 de septiembre. La programación recoge las proyecciones de películas de actualidad e intenta abarcar las producciones de diversas cinematografías. Las películas elegidas son: *La Guerra de las Galaxias, Secretos del Corazon, La sombra del Diablo, Mayté y Romeo y Julieta*; y se proyectarán en el orden indicado anteriormente.

la AUPEX y nuestra Universidad Popular. Por otro lado, la programación de actuaciones de verano incluye la proyección de películas en la Plaza de Toros a partir del 19 de junio, como ya ocurrió el año pasado.

El segundo programa pretende dotar a los desempleados de nuestra localidad y de pueblos colindantes de diferentes instrumentos para facilitarles el acceso al mercado laboral. Este servicio, denominado **SIPE (Servicio Integrado Para el Empleo)** depende del Instituto Nacional de Empleo y tendrá como tareas: orientar a los desempleados, realizar itinerarios formativos, sondear las necesidades de formación y plantear actuaciones en este sentido.

Este servicio contará con un equipo de profesionales compuesto por un sociólogo, un psicólogo y un economista y comenzará a funcionar próximamente.

ASOCIACIONES

FIESTA DE LOS MAROCHOS 1.997

Un año más, la Cofradía de Los Marochos se dispone a festejar la Noche de San Juan, con el ánimo de consolidarla, aportando cambios y originales novedades. Entre éstas, la más interesante de destacar es la creación de un Concurso Infantil de Trajes Regionales, con el que se premiará con libros a todos los niños que, el día 23 de Junio por la noche, acudan vestidos con atuendos típicos de nuestra tierra. Todo ello en un intento de contribuir a dar una nota regional al festejo y servir para fomentar la cultura sobre nuestra comunidad tanto con las vestimentas de los niños como con los libros regalados cuyo tema versará sobre Extremadura.

Como adelanto del programa podemos señalar que se intentará dar un pequeño pasacalle con los peleles al contar este año con la Banda Municipal de Música "Guzmán Ricis". Actuará el grupo de baile regional "Alonso de Mendoza" (de La Garrovilla) y se repartirán perrunillas y buen vino para su degustación por los asistentes, se entregará el galardón "Marocho de Oro" y todo ello culminará con la quema de los peleles como colofón a la noche y de ahí, hasta que la gente aguante.

Nuevamente, esperamos la asistencia numerosa de público para contribuir con la fiesta, pues ésta es la base de todo, ya que se trata de una fiesta popular y queremos que se vaya asentando en el pueblo, que éste la considere como algo suyo, su fiesta. Suena a tópico pero ese es nuestro objetivo.

Cofradía Los Marochos

II ENCUENTRO DE JÓVENES DE BARCARROTA Y COMARCA

Por segundo año consecutivo, durante los días 27, 28 y 29 de Junio, el Consejo Local de la Juventud realizará el II Encuentro de Jóvenes de Barcarrota y Comarca. Como continuación del trabajo realizado el año pasado se desarrollarán actividades de diferentes tipos, destacando las áreas de trabajo en drogodependencia, habilidades sociales, primeros auxilios, educación medioambiental, educación para la tolerancia, asociacionismo, empleo y educación juvenil.

El principal objetivo de este encuentro es ofrecerle a nuestros jóvenes una forma diferente de aprovechar el tiempo libre y conocer gente nueva. Aprovechando que nuestro pueblo pertenece a la Mancomunidad de Servicios Sociales, este año ofertaremos la participación a los cuatro pueblos de la Mancomunidad, pudiendo asistir al mismo jóvenes entre 14 y 18 años.

La organización del encuentro corre a cargo del Consejo Local, colaborando voluntarios de sus asociaciones miembro, principalmente Cruz Roja Juventud de Barcarrota.

Consejo Local de la Juventud de Barcarrota.

ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA

Han cambiado los tiempos y ahora son ya muchos los pueblos en los que han comenzado a funcionar escuelas de música que han potenciado la creación de grupos instrumentales, incluso bandas de música, y conjuntos corales.

En Barcarrota, no podría ser menos. Este año, el Ayuntamiento ha conseguido poner en marcha una idea que ya había latido en corporaciones anteriores: la creación de nuestra propia Es-

grupos musicales del pueblo, sino para potenciarlos y En este sentido, hay que agradecer la labor lle-

por D. Francisco Velasco González, que han conse-

Banda de Música para nuestro pueblo. De igual modo yado por la corporación anterior, revivir la antigua tra-

seguir en esta línea, que por otra parte es la que nos

Este año, se han podido impartir clases de gui-

metal (Trompeta, trombón, ...).

El próximo año, tendremos piano y profesor de

nuestro pueblo (antiguamente, no lo era), se dispondrán

que, perteneciendo a la escuela de música y teniendo



cuela que no ha nacido para destruir los distintos

crear aún mas ambiente musical.

vada a cabo por la asociación G. Ricis y en especial

guido recuperar y florecer (¡y de que manera!), la

a D. Juan Ramón Muñoz Flores que ha logrado, apo-

dicción de coros de Barcarrota. Es nuestra intención

impone el nuevo plan de estudios, la LOGSE.

tarra, viento madera (clarinete, flauta,...) y viento

piano. Al ser el piano un instrumento caro y raro en

turnos de estudio para que todas aquellas personas;

interés por aprender, puedan practicar.

cierto de los alumnos de la Escuela en la Casa de la

en la Escuela M.M. termina el día 13 de Junio y que

José Miguel Serrano

Profesor Superior de Música y Director de la Escuela.

DEPORTES

A continuación le ofrecemos el desarrollo y resultados de las tres últimas Jornadas que ha disputado del C.P. Hernando de Soto esta temporada y en la cual ocupó la siguiente posición en la tabla:

Puesto	J	G	E	P	GF	GC	P
11	38	14	9	15	61	61	51

SANTA MARTA 2 - HERNANDO DE SOTO 0 (4-5-97)

Partido muy diferente para ambos equipos. El Hernando no se jugaba nada y sí el Santa Marta, que eran tres puntos vitales para la permanencia. Salíó a por todas el equipo local que consiguió el 1-0 a poco de empezar el encuentro. El Hernando, falto de ideas y apático, no creaba peligro. Sólo Epi mantenía el tipo. Se llegó al descanso y la segunda parte fue calca del primer tiempo, aunque el Hernando, un poco más atacante. Aprovechó una ocasión el Santa Marta para anotar el 2-0 en el marcador, resultado final del partido, en el cual el Hernando se fue con la "Cruz" de las fiestas de este barrio.

HERNANDO DE SOTO 4 - NOVELDA 1 (11-5-97)

Cambió al cien por cien el Hernando que se vió en Santa Marta, al que se enfrentó al Novelda en el Rodeo. Quizás el mejor partido de la jornada. Sandro adelantaba a la defensa y subió el 1-0. Valentín detuvo un penalti antes del descanso al que se llegaba con el 1-0 en el marcador. En el segundo tiempo salió volcado el equipo local y conseguiría, Michel, el 2-0. Acortaba distancias el Novelda y cuando el equipo visitante se lanzaba al ataque, en una gran jugada de Juanma, conseguiría éste el 3-1. Poco antes del pitido final Chapín sorprendía desde fuera del área, con un gran gol al meta visitante, que sentenciaría con el 4-1, el partido.

GRAN MAESTRE 4 - HERNANDO DE SOTO 1 (18-5-97)

Le devolvía el resultado anterior el Gran Maestro al equipo barcarroteño, un Hernando que sufría varias bajas y se defendió bien en el primer tiempo y llegó al final del mismo con el resultado de 1-1, que molestó al equipo local, ya que ellos se jugaban parte de la promoción a tercera. En la segunda mitad el Hernando se defendió del Fuente del Maestro y del aire y aguantó treinta minutos. Conseguía el 2-1 el equipo local y en lo que restaba de tiempo conseguía el tercero y cuarto gol, resultado que al final no le serviría para nada al equipo fontanés.

PISCINAS Y CONTRATAS CAMPEÓN

Piscinas y Contratas se proclamaba campeón en el Campeonato de Fútbol-Sala celebrado en el Pabellón Municipal, en el que han participado equipos de Almendral, Valle y Barcarrota, disputando un campeonato muy emocionante y vibrante, ya que hasta en el último partido no se decidiría al campeón. Un partido que precisamente disputarían el Piscinas y Contratas y el subcampeón del mismo, el Mesón el Negro de Almendral.

ANTONIO MARIA VELASCO PÉREZ

EDUCACIÓN EN VALORES (I)

A nivel personal, y en cuantas ocasiones tuve más o menos cuota de servicio a algún colectivo, siempre creí en lo certero del refrán español "hablando se entiende la gente". Estoy del lado del diálogo y estoy decididamente a favor de los "medios" que están a favor de la comunicación entre personas y grupos.

Por tanto, estoy -os invito a que estemos- decididamente de enhorabuena por el nacimiento de "El Jacho", al que deseamos venturoso presente y un futuro ascendente en prosperidad.

Estaré -estaremos- o no de acuerdo en ocasiones con su línea editorial y, tanto más, con las pluralísimas ideas que en "El Jacho" se viertan. Estaré -estaremos- de manos libres.

Lamentar, remover, que Radio Barcarrota, que pudiera hacer tandem enriquecedor con "El Jacho" u otros vehículos de expresión, esté callada.

¿Educación de Valores? ...

De todo podemos sacar mimbres para que la persona actualice sus potencialidades "cuasi" infinitas, refuerce, se haga hábitos individuales, familiares, sociales, ... con VALORES HUMANOS. La reflexión que inicia este escrito puede ya ser un mimbres formativo. Y las reflexiones que sucesivos presentes nos vayan deparando, también.

Mas el amable ofrecimiento de "El Jacho" a llenarle un rinconcito en cada una de sus apariciones y la rabiosa urgencia y especial actualidad que EDUCAR EN VALORES tiene, bien merecen una cierta planificación metodológica, aunque flexible.

Agradezco lo uno y comprometo mi tiza -por cierto, a punto de jubilarse- en la periódica tarea.

Deseo que sean muchos los que se acerquen a este rincón, sabiendo Dios que lo pido por la importancia fundamental de la materia, que no por vanidades de firmante. Gozaría reconfortante recompensa con que a unos padres sólo, sólo a un joven, a un muchacho, a un barcarroteño, ... éstas y las sucesivas líneas le ocasionarán reflexión y actitud en positivo.

No irán sólo en la singladura por el inmenso océano de la EDUCACIÓN EN VALORES mis buenas intenciones y mi zurrón humilde de experiencias y teorías profesionales. Apoyaré mis textos en la autoridad incuestionable de Bernabé Tierno, cuyas publicaciones recomiendo a todos y a las instituciones educativas. La meditación y puesta en vida de su "Guía para educar en valores" y "Valores humanos" llevan suficiente y eficiente carga formativa para garantizar el desarrollo integral de la persona -su ser feliz y hacer felices- y la consiguiente transformación en la sociedad.

Es éste otro intento en el irrenunciable intentar EDUCACIÓN DE VALORES.

"Venga": nos vemos vez a vez en "El Jacho".

NOTICIAS

Editada por la Universidad Popular de Barcarrota ha aparecido en nuestra localidad una nueva y ambiciosa publicación mensual, "El Jacho", revista de opinión, información y estudio que toma nombre de un torreón pintoresco y semiderruido existente en las afueras de Barcarrota.

Desde su editorial se invita a la colaboración de cualquier vecino a expresar ideas o inquietudes, mejoras o cambios que afecten al bien de la comunidad con el deseo de todos los acontecimientos interesantes que ocurran en la localidad.

En el primer número se incluyen páginas de opinión de los representantes de los partidos políticos que concurren a las últimas elecciones municipales, páginas dedicadas a recuerdos gráficos, un programa de Ferias del año 1.953, un cartel de Toros de 1.915 y un anuncio comercial de mediados de siglo; noticias deportivas locales, noticias municipales, notas de la historia de Barcarrota y un artículo

de Luis Bello "Viaje a las escuelas de España", de 1.927, donde cita la rareza de albergar en el patio de armas del castillo una plaza de toros y compara el blanco del coño taurino con la oscuridad y humedad de la escuela que visitara en ese año. Ya en la última página encontramos una sección para aprender recetas de la variada cocina extremeña.

La revista ha sido distribuida, de forma gratuita, a todos los hogares barcarroteños, y en sucesivos números podremos conocer curiosos documentos relativos a celebraciones o actitudes que son ya historia lejana de nuestra localidad.

AGUSTÍN LOZANO MATEOS
(Corresponsal de HOY)

CRÓNICA HISTÓRICA DESCRIPTIVA DE LA VILLA DE BARCARROTA

Tras intensa búsqueda en armarios, cajones, baules y demas escondrijos, al fin, y tras revisar innumerables carpetas en las que uno se empeña en retener el pasado, he encontrado por fin un pequeño ejemplar de libro de Ferias fechado en 1.932 y del que deben quedar muy pocos en el pueblo, al menos en un buen estado de conservación como el que tengo en las manos.

Es de humilde tamaño, apenas 18x14 centímetros y su encuadernación en cartulina verde oliva, lleva en la portada en tinta negra la torre del castillo con leyenda que dice por encima de éste: "CRÓNICA HISTÓRICA DESCRIPTIVA DE LA VILLA DE BARCARROTA".

Bajo el castillo se lee: "FERIA ANUAL 1.932. DÍAS 9, 10 Y 11 DE SEPTIEMBRE".

La contraportada lleva en generoso tamaño el antiguo escudo de Barcarrota. En el margen inferior derecho se lee: Ángel Verde TI. 82. Fregenal.

En el reverso de portada y contraportada y ocupando el 90% del espacio van sendos anuncios de dos significados industriales de la localidad por aquel entonces.

Consta el librito de sesenta páginas y hay en él profusión de anuncios con un interés y encanto que nos hace pensar como era BARCARROTA entonces hace sesenta y cinco años.

Al mismo tiempo nos invitan a reflexionar en la fragilidad de la obra humana y como todo aquello que tantos afanes costaría crear hoy solo es historia olvidada o casi ... si no fuera por estas reliquias de lo cotidiano como puede ser el librito que estamos estudiando. Hay en él material muy interesante que iremos ofreciendo por entregas como los antiguos "folletines".

Vamos a reproducir para gozo de bastantes y recuerdo de unos pocos: artículos, notas, glosarios y anuncios de la época que esperamos aviven la curiosidad y la nostalgia de los unos y los otros.

Sería interesante que aquellas personas que guarden ejemplares de Libros de feria antiguos, documentos, libros o legajos, se pusieran en contacto con el equipo de redacción de EL JACHO para entre todos desempolvar nuestro pasado más inmediato, si no con afán de estudioso, al menos como distracción y curiosidad.

Como anticipo transcribo un anuncio de una de las actividades de la FERIA de 1.932 a celebrar en la Plaza de Toros.

PLAZA DE TOROS
Sensacional Atracción
de la MASA CORAL JEREZANA y
MASA ARTÍSTICA Y CORAL DE BARCARROTA
Véase programas de mano

HISTORIA DE BARCARROTA

IGLESIA DE SANTA MARIA DEL SOTERRAÑO

En un contexto de plena Reconquista, con lo que implica la intervención divina en el ánimo de los cristianos, se "aparece" la Virgen del Soterraño en una Barcarrota recién arrebatada a los árabes, la fama de la aparición se extiende rápidamente y, a partir de lo que pudo ser inicialmente un modesto santuario o ermita, se levanta en la segunda mitad del siglo XIV la más hermosa de las Iglesias de Barcarrota.

Inicialmente, consta de una sola nave gótica a la que, con el tiempo, se irían adosando capillas laterales producto de donaciones y capellanías.

El ábside está rematado por un hermoso retablo barroco del siglo XVIII, en cuyo centro se sitúa la imagen titular de la Iglesia, la Virgen del Soterraño, que, por la disposición del pedestal que la sustenta y el manto, ofrece una figura troncocónica. Poco se sabe sobre la autoría y la época de la misma, aunque parece que puede datar del siglo XVI, al menos su estado actual, que es el de un primer soporte de madera, estofado y pintado después. La duda es saber si se trata de lo que quedaba de la imagen original restaurado (en realidad, unos brazos y un rostro) o son de nueva factura en el citado siglo. La acompañan en el retablo, a ambos lados, una Virgen del Rosario de la escuela sevillana, de bella factura. San José, San Juan Bautista y San Blas, estos dos últimos procedentes de antiguas ermitas situadas en las afueras. El retablo está rematado arriba por una especie de piña de complicada factura e indiscutible mérito.

A los pies del retablo se encuentra el altar mayor, y bajo el mismo, una cripta con una fuente que, según la tradición, brotó a los pies de la Virgen al producirse la aparición. A ambos lados del presbiterio se encuentran las dos capillas más antiguas de la Iglesia: la de San Luis rey de Francia (curiosa advocación y muy rara en las contornos), que, probablemente fue el baptisterio hasta el siglo XVIII y la del Cristo, con un hermoso arco de medio punto rebajado en piedra, descubierto no hace muchos años. La imagen del Cristo, crucificado y muerto, se supone del siglo XV y es de una factura y belleza poco común.

Toda la nave presenta a ambos lados pinturas al fresco de considerable tamaño, ejecutadas en torno a 1.920-5, de no mucha calidad, pero con el mérito de su ejecución teniendo en cuenta la rapidez con que ha de realizarse este tipo de pintura. Hoy, algunas están muy deterioradas por la humedad, mientras que otras (el fresco de la Samaritana) han sido sacrificadas en función de otras necesidades.

Entre los cuadros, hay tres que merecen ser citados: el de la Animas, con tema común a los de su especie, pero de cuidada ejecución en el dibujo y colorido. El de la aparición, situado a la derecha en el presbiterio, del siglo XVIII y que nos presenta una curiosa visión de Barcarrota en dicha época, incluso con un clérigo y un civil que bajan hacia la Iglesia con los ropajes de entonces. Una desafortunada restauración cambió la imagen para adaptarla a la actual forma troncocónica, tapando la anterior, más esbelta, que, presumiblemente, se acercaba más a la forma de la imagen de la época. Finalmente, es de destacar una Piedad (Cristo muerto en brazos de María) que podría haber firmado Morales y que, sin duda, es de su taller, encontrándose en la capilla de la Animas. Presumiblemente, formaba parte del retablo anterior al actual, ejecutado por el taller de dicho artista.

En el coro, aunque muy deteriorado, se conserva un delicioso órgano barroco, que ha funcionado hasta la primera mitad del siglo actual.

En su parte exterior, consta de tres portadas, de las que sólo una es original y contemporánea de la Iglesia, la fachada sur, que da a la ermita de la Soledad. Es ojival y tiene arquivoltas. Siguiendo su eje de simetría hacia arriba, pueden observarse en desastrosa alineación (que llamara la atención de D. Camilo José Cela) el escudo de armas de los Solís (que también pueden verse en las piedras que rematan las bóvedas de crucería) una hermosa Piedad en relieve de mármol, donde puede leerse el año de 1.400 (probable fecha de la terminación de la Iglesia) y un magnífico rosetón de granito que representa la Estrella de David. A la derecha, el único campanario, que parece pedir otro gemelo a la izquierda. Las otras dos portadas son más recientes en su hechura, pero puede que no en su existencia: como consecuencia de la construcción de capillas laterales, las anteriores debieron ser sacadas más afuera, cambiando su estilo al que por entonces estaba en vigor: renacentista la una y neoclásica la otra.

En general, el aspecto exterior de la Iglesia no resulta bello, debido quizá a una restauración realizada en la década de los 50, en que se enlució toda con bastante mal gusto.

En cuanto al camarín, de forma poligonal y casi exento, se comunica por una de sus caras con la parte del ábside donde el retablo le deja a la imagen un lugar de honor. En su escalera de acceso, se acumulan los exvotos, de los que destacan algunos cuadros de ejecución magistral y otros cuya sencillez asombra y que hoy casi podríamos (a pesar de su antigüedad) llamarlos "naif". Alguno está en lamentable estado de conservación, pero todos rebosan fe en nuestra Patrona. El interior del camarín presenta una elegante cúpula con linterna, que, en combinación con la blancura del mármol de suelo y pilastras neoclásicas, confieren una luminosidad excepcional al mismo. Es de destacar en el interior un tríptico de Adelardo Covarsi, con la escena de la aparición de la Virgen al pastor y con los retratos de los donantes (en este caso dos señoras de la familia Villanueva) que tienen de fondo una hermosa panorámica de Barcarrota.

ANTONIO ELISEO TORRADO VISEDÓ

RECETAS EXTREMEÑAS

DULCES SECOS DE CALABAZATE Y OTRAS FRUTAS

Se coge una calabaza redonda y se corta a tajadas. Después de cortada se limpia de la semilla y se le quita la cáscara. Luego se corta a trozos grandes y se echan en un baño de agua veinticuatro horas. De que han pasado estas horas se hace el almibar con azúcar y una poquita de agua, tanta azúcar como el peso de la calabaza. Después de hecho el almibar se sacan del agua los trozos de calabaza y se echan en el almibar. Se ponen a cocer y se le va dándole vueltas con un cucharón de madera o sea moviéndolo hasta que se queda en el azúcar la almibar y de que está dura se sacan los trozos de calabaza uno a uno y se van colocando en una fuente de pedernal ilana encima de un papel blanco de barba, para que no de el dulce en la fuente o donde quiera que se coloque el dulce, como en una pastelera de porcelana o en una olla de boca ancha, también de porcelana.

12

Igual que el dulce de calabazate se hace de cerezas, naranjas, manzanas, granadas, melocotones, chirimoya, peras y batatas, quitándole la piel nada más que a las peras y a las batatas. Las otras frutas se echan enteras.